



## NEWS

LGBTIQ Freedom Zone:  
Gegenwind für queerfeindliches Polen **S. 3**

## REGARDS

Au-pairs: Austausch oder Ausbeutung? **S. 4**  
Landesplanung: Die Befindlichkeit des Landes **S. 8**  
Was treibt sie an? Herausfinden, was man  
zu sagen hat **S. 10**  
Mongolie: Les déchirements des nomades **p. 12**  
Toutes et tous uni.e.s dans un même cri:  
Carla Lucarelli **p. 13**  
Proteste in Georgien: Umkämpftes Parlament **S. 14**

## WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 9**  
Eve Beuvs Solo **p. 4**  
Erausgepickt **S. 6**

## EXPO

Ausstellungen **S. 10 - S. 15**  
Moon-pil Shim **p. 12**

## Filmer A Serien

Programm **S. 16 - S. 29**  
Once upon a Time in Venezuela **S. 18**

Coverfoto: Geração 80

WAT ASS LASS | 05.03. - 14.03.



Loco Chello verbindet mit jazzigen Tönen Kammer- mit Weltmusik – an diesem Samstag, dem 6. März spielt das Streichquartett um 18 und 20 Uhr im Cube521.

## FR, 5.3.

### KONFERENZ

**ONLINE Le problème du logement au Luxembourg**, avec Henri Kox, Jean-Michel Campanella, Line Wies, Pascale Zaourou, Antonio Valente, modération de Fabienne Colling, *18h30*. Dans le cadre du 38e Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté. Inscription obligatoire : [clae.lu/festival/38e-festival-des-migrations-des-cultures-et-de-la-citoyennete-online](http://clae.lu/festival/38e-festival-des-migrations-des-cultures-et-de-la-citoyennete-online)

### MUSEK

**ONLINE Die Zauberflöte**, de Wolfgang Amadeus Mozart, sous la direction de James Levine, Metropolitan Opera, *0h30*. [www.metopera.org](http://www.metopera.org)

**ONLINE Showcase d'ouverture du 38e Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté**, avec Manuela Ruffolo, Jorge Trindade et Modestine Ekete, *16h*. Inscription obligatoire : [clae.lu/festival/38e-festival-des-migrations-des-cultures-et-de-la-citoyennete-online](http://clae.lu/festival/38e-festival-des-migrations-des-cultures-et-de-la-citoyennete-online)

**The Stage is Hers!** Avec Fernanda Stange, Go by Brooks et Ptolema, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange, 19h*. Tél. 5 87 71-19 00. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu) COMPLET !

**Orchestre philharmonique du Luxembourg**, sous la direction de David Niemann, avec Jean-François Zygel (piano), œuvres entre autres de Delibes, Mozart et Strauss,

Philharmonie, *Luxembourg, 19h*. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) COMPLET !

**Orchestre de chambre du Luxembourg & Nomad the Group**, hommage à Astor Piazzolla, Trifolion, *Echternach, 19h*. Tél. 26 72 39-1. [www.trifolion.lu](http://www.trifolion.lu) COMPLET !

**ONLINE Káta Kabanová**, von Leoš Janáček, unter der Leitung von Tomáš Netopil, Wiener Staatsoper, *19h*. [www.staatsoperlive.com](http://www.staatsoperlive.com)

**ONLINE Dëppegéisser**, Singer-Songwriter, Kulturhaus Niederanven, *Niederanven, 19h30*. Tel. 26 34 73-1. [www.khn.lu](http://www.khn.lu) OFGESOT!

**Ziv Ravitz Trio**, Jazz, Cube 521, *Marnach, 20h*. Tél. 52 15 21. [www.cube521.lu](http://www.cube521.lu)

**The Choppy Bumpy Peaches**, indie, Rotondes, *Luxembourg, 20h*. Tel. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu) SOLD OUT!

**ONLINE Benedikt Jahnel Trio**, Jazz, Unterfahrt Jazz Club, *20h*. [unterfahrt.de](http://unterfahrt.de)

**ONLINE Frau Laura + Marcel Roemér + Stipe Braun**, electro, live from Tanzhaus West & Dora Brilliant, United We Stream, *21h*. [unitedwestream.berlin](http://unitedwestream.berlin)

### THEATER

**ONLINE Und sicher ist mit mir die Welt verschwunden**, von Sibylle Berg, inszeniert von Sebastian Nübling, Das Maxim Gorki Theater, *19h30*. [www.gorki.de/de/gorki-stream](http://www.gorki.de/de/gorki-stream)

WAT ASS LASS | 05.03. - 14.03.

**Stacycation**, von Ian De Toffoli, inszeniert von Moritz Schönecker, mit Catherine Janke und Ilja Niederkirchner, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu  
AUSVERKAUFT!

**The Great He-Goat**, mise en scène de Nicole Mossoux en collaboration avec Patrick Bonté, avec la cie Mossoux Bonté, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu  
COMPLET !

**Vertikal**, chorégraphie de Mourad Merzouki, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

## KONTERBONT

**Creative Lunch**, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 12h30. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com  
Inscription obligatoire : mudam.com/adultbooking

**Foodsharing Distribution Day**, centre culturel Am Duerf, Junglinster, 18h. facebook.com/FoodsharingLuxembourg

**Foodsharing Distribution Day**, Sall „am Keller“, Dahlem (Garnich), 20h. facebook.com/FoodsharingLuxembourg

## SA, 6.3.

## JUNIOR

**Zauberworkshop Grouss mat Kleng**, mam Jonn Happi (9-12 Joer), Kulturhaus Niederanven, Niederanven, 10h. Tel. 26 34 73-1. www.khn.lu  
Aschreiwung erfuerderlech: workshop@khn.lu

**Die Schottische**, eng abenteuerlech a musikalesch Rees fir Kanner (> 6 Joer), Philharmonie, Luxembourg, 11h + 15h. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu



« Vertikal » est une chorégraphie de Mourad Merzouki, présentée au Grand Théâtre ces vendredi 5 et samedi 6 mars à 20h.

**De Ratefänger vun Hameln**, inszenéiert vum Dan Tanson (5-10 Joer), Kinneksbond, Mamer, 14h + 16h. Tel. 2 63 95-100. www.kinneksbond.lu

**Ik ... eh ik!** Inszeniert von Elien van den Hoek, mit Het Houten Huis (> 6 Jahre), Rotondes, Luxembourg, 19h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu  
AUSVERKAUFT!

## KONFERENZ

**Bee Active - Lend a Helping Hand to Orchids and Insect Species**, with Mireille Molitor and John Park, Herrenberg, Diekirch, 10h. Registration requested: eventbrite.com/o/bee-together-luxembourg-6875740615  
Org. Bee Together Luxembourg.

**ONLINE Allocutions de bienvenue du 38e Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté**, avec Elisabetta Belardi, Corinne Cahen, Sam Tanson et Maurice Bauer, 15h. Dans le cadre du 38e Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté.

Inscription obligatoire : clae.lu/festival/38e-festival-des-migrations-des-cultures-et-de-la-citoyennete-online

**ONLINE Intégration ? Discrimination ? Régularisation ?** Avec Claudia Monti, Antònia Ganeto, Sergio Ferreira, Heidi Martins Rodrigues, Maria-Luisa Caldognetto et Furio Berardi, 16h. Dans le cadre du 38e Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté.

Inscription obligatoire : clae.lu/festival/38e-festival-des-migrations-des-cultures-et-de-la-citoyennete-online

**ONLINE Covid - les répercussions psychologiques**, avec Elisabeth Seimetz, Salima Aarab, Claus Vögele, Giuliana Andreini, Sandra Rendall et Antoni Montserrat, 18h30.

Dans le cadre du 38e Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté.

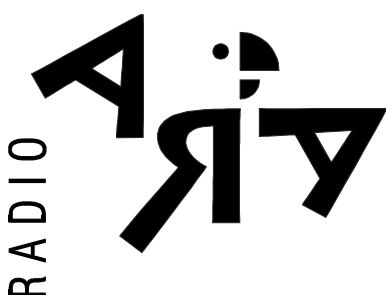
Inscription obligatoire : clae.lu/festival/38e-festival-des-migrations-des-cultures-et-de-la-citoyennete-online

## LUXFILMFEST

**ONLINE Meet the pros**, (12-19 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 10h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu  
bts.lu/domaines/arts-appliques/cinema-et-audiovisuel  
Org. BTS cinéma et audiovisuel.

**Stop Motion**, atelier créatif dans le cadre de l'exposition collective « L'homme gris » (6-12 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu  
Inscription obligatoire : klik@casino-luxembourg.lu

**Mini Stop Motion**, atelier créatif dans le cadre de l'exposition collective « L'homme gris » (3-6 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h15. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu  
Inscription obligatoire : klik@casino-luxembourg.lu



102.9 MHz / 105.2 MHz  
www.ara.lu

## Bistro : du lundi au vendredi 17h - 18h30

Le lundi 8 mars, émission spéciale Fraestreich 2021 ! La plateforme Jif (Journée internationale des femmes), qui regroupe une vingtaine d'organisations qui œuvrent pour l'égalité entre femmes et hommes, sera en direct avec Céline.

## EVENT

WAT ASS LASS | 05.03. - 14.03.

© PHILIPPE LAMBERT



Eve Beuvs est emblématique de la nouvelle génération de musicien-ne-s de jazz de la scène belge.

## MUSEK

**ONLINE Peter Grimes**, de Benjamin Britten, sous la direction de John Doyle, Metropolitan Opera, 0h30. [www.metopera.org](http://www.metopera.org)

**Alessandro Urbano**, récital d'orgue, œuvres de Bach, Du Mage et Marchand, cathédrale Notre-Dame, Luxembourg, 11h.

**Loco Cello**, jazz, Cube 521, Marnach, 18h + 20h. Tél. 52 15 21. [www.cube521.lu](http://www.cube521.lu)

**Soirée lyrique**, avec Dilyana Paskova (soprano) et Yulia Vershinina (piano), centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 18h30. Tél. 28 77 89 77. [www.altrimenti.lu](http://www.altrimenti.lu)

**ONLINE Berliner Philharmoniker**, unter der Leitung von Paavo Järvi, mit Igor Levit (Piano), Werke von Beethoven und Prokofjew, Philharmonie Berlin, 19h. [digitalconcerthall.com](http://digitalconcerthall.com)

**Aida**, von Giuseppe Verdi, unter der Leitung von Marco Armiliato, Wiener Staatsoper, 19h. [www.staatsoperlive.com](http://www.staatsoperlive.com)

**Les enseignant-e-s du conservatoire**, avec Romain Gross (clarinette) et Annie Kraus (piano), œuvres de Brahms, Schumann et Weber, conservatoire, Esch, 20h. Tél. 54 97 25. [www.conservatoire.esch.lu](http://www.conservatoire.esch.lu)

**Mahler Chamber Orchestra**, sous la direction de Mitsuko Uchida, œuvres de Mozart, Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) ANNULÉ !

**Pol Belardi - FUMage fuMAGE fumAGE FUMage**, jazz, centre culturel régional opderschmelz, Dudelange, 20h. Tél. 51 61 21-811. [www.opderschmelz.lu](http://www.opderschmelz.lu)

**ONLINE Claus Raible „Trio!“**, Jazz, Unterfahrt Jazz Club, 20h. [unterfahrt.de](http://unterfahrt.de)

**ONLINE Dark Sky + Niks + Toshiki Ohta**, electro, live from Corsica Studio, United We Stream, 21h. [unitedwestream.berlin](http://unitedwestream.berlin)

## THEATER

**Zauberberg**, nach Thomas Mann, in einer Fassung von Florian Hirsch, inszeniert von Frank Hoffmann, mit Marc Baum, Ulrich Gebauer, Wolfram Koch, Marco Lorenzini, Jacqueline Macaulay und Maik Solbach, Théâtre national du Luxembourg,

## JAZZ

## Seule en scène

Luc Caregari

**La pianiste de jazz belge Eve Beuvs sera ce dimanche à Neimënster pour célébrer la Journée internationale des droits des femmes et la musique.**

Les femmes dans le jazz, c'est aussi tout un cliché. Bien sûr, il y a les grandes divas comme Billie Holiday, Ella Fitzgerald, Nina Simone ou encore Nora Jones, qui ont fait leur domaine sous domination masculine. Mais elles se sont presque toutes définies par leur chant, alors que les femmes instrumentistes, compositrices et arrangeuses sont beaucoup plus rares dans la profession. À l'exception notable de l'inclassable et génialissime Carla Bley, voire d'Alice Coltrane, peu sont connues du grand public - sauf Eve Beuvs.

Née en 1978, la jeune musicienne est - selon les biographies en ligne - directement attirée par le jazz. À l'âge de 13 ans, son idée fixe est d'apprendre la contrebasse, mais elle est orientée vers le piano, apparemment parce que ce serait moins épuisant physiquement. Elle entre alors en cours chez une autre pianiste de jazz belge, Nathalie Lories, qui, venant de la musique classique, avait déjà entamé une approche féminine du jazz à partir des années 1990.

Après s'être aussi formée en philosophie, discipline pour laquelle elle détient une licence, Eve Beuvs s'inscrit

au conservatoire de Bruxelles et suit les cours de Diederick Wissels, John Ruocco ou encore Kris Defoort. Elle obtient son diplôme en 2005 et sort son premier disque, « Nordzee », en 2009 sur le label Igloo. Ce qui n'est pas anodin pour plusieurs raisons : Igloo a été créé l'année même de la naissance de Beuvs et témoigne de l'effervescence des milieux culturels belges de la fin des années 1970. D'abord spécialisé dans des produits de marge comme les musiques improvisées ou la poésie sonore, le label va accueillir au fil du temps des musicien-ne-s jazz de grande carrure comme Chet Baker, Philip Catherine ou Charles Loos. L'ambition d'Igloo a toujours été d'être une plateforme de jeunes talents. Et c'est ainsi que le label a été celui qui a aussi lancé la carrière de Nathalie Lories, puis Eve Beuvs. D'ailleurs, le jazzman luxembourgeois Pascal Schumacher a aussi fait ses premiers pas discographiques chez Igloo.

Après un accueil critique très favorable à son premier disque, Eve Beuvs se lance sur les routes avec son quartet et remporte des succès dans des festivals de jazz en Norvège et en Allemagne. Toujours à la recherche de nouveaux défis qui lui permettent de développer son style, elle multiplie les collaborations et les projets. Elle officie ainsi au Cezariusz Gadzina Quartet, à l'Alex Beaurain Quintet ou encore avec la formation Sidewinders.

En 2013, elle se réinvente en formant son septet, appelé Heptatomic, suite à une carte blanche donnée par le fameux Gaume Jazz Festival. Deux ans plus tard, le groupe conçu par Beuvs pour jouer des compositions taillées sur mesure pour ses membres sort son premier disque et entame des tournées avec succès en Belgique et en France.

C'est d'ailleurs ce même festival dans la Gaume - où elle anime aussi des cours d'été - qui est à l'origine de la performance qu'Eve Beuvs va donner à l'abbaye de Neumünster. Artiste devenue régulière sur les scènes du festival qui a lieu à Rossignol-Tintigny au Luxembourg belge, elle se voit passer une commande par la direction en 2018 pour un programme solo. N'ayant jamais composé pour elle seule, Beuvs s'est inspirée des grands disques de piano jazz en solo qui l'ont influencée depuis toujours, comme ceux de Thelonious Monk, Keith Jarrett ou Masabumi Kikuchi. En est sorti un programme personnel, vivant et coloré - qui ne rechigne pas aux clins d'œil jetés çà et là.

Bref, il faudra certes braver la pandémie, mais un passage à Neimënster sera la garantie de belles retrouvailles avec la musique en live.

Ce dimanche à 11h à Neimënster.

## WAT ASS LASS | 05.03. - 14.03.

Luxembourg, 15h + 19h.  
Tel. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

**Staycation**, von Ian De Toffoli, inszeniert von Moritz Schönecker, mit Catherine Janke und Ilja Niederkirchner, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h.  
Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu  
AUSVERKAUFT!

**Vertikal**, chorégraphie de Mourad Merzouki, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.  
www.theatres.lu

## KONTERBONT

**Luxemburg im Mittelalter**, thematischer Rundgang, Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 14h.  
Tel. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu  
Einschreibung erforderlich: [visites@2musees.vdl.lu](mailto:visites@2musees.vdl.lu)

## SO, 7.3.

## JUNIOR

**Ik ... eh ik!** Inszeniert von Eljen van den Hoek, mit Het Houten Huis (> 6 Jahre), Rotondes, Luxembourg, 11h + 15h. Tel. 26 62 20 07.  
www.rotondes.lu AUSVERKAUFT!

**Der Regenbogenfisch**, Figurentheater, Poppespënnchen, Lasauvage, 11h + 15h30. www.ticket-regional.lu

**De Ratefänger vun Hameln**, inszeniert vum Dan Tanson (5-10 Joer), Kinneksbond, Mamer, 16h.  
Tel. 2 63 95-100. www.kinneksbond.lu

## KONFERENZ

**ONLINE Les enjeux autour de la réforme de la loi sur les asbl**, avec Sam Tanson, David Hiez, Bernard Felten, Cassie Adélaïde et Anita Heliquet, 14h.

Dans le cadre du 38e Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté.  
Inscription obligatoire : [clae.lu/festival/38e-festival-des-migrations-des-cultures-et-de-la-citoyennete-online](http://clae.lu/festival/38e-festival-des-migrations-des-cultures-et-de-la-citoyennete-online)

**Feminism around the Globe**, table ronde, Neimënster, Luxembourg, 16h30. Tél. 26 20 52-1.  
www.neimenster.lu

Dans le cadre de la Journée internationale des droits des femmes.

## LUXFILMFEST

**Facing and Effacing Reality**, atelier avec Andrea Mastrovito, dans le cadre de l'exposition « More Sweetly Play the Dance » de William Kentridge (> 13 ans), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 10h + 14h. Tél. 45 37 85-1.

www.mudam.com  
Inscription obligatoire : [mudam.com/artfreakbooking](http://mudam.com/artfreakbooking)

**Tricky Women/Tricky Realities**, projection de 13 courts métrages d'animation, suivie d'un débat vidéo avec les réalisatrices modéré par Hélène Walland et Marion Guth, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 16h. Tél. 22 50 45.  
www.casino-luxembourg.lu

## MUSEK

**ARTICLE Eve Beuvs Solo**, jazz, Neimënster, Luxembourg, 11h.  
Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu  
Dans le cadre de la Journée internationale des droits des femmes.

**ONLINE Berliner Philharmoniker**, unter der Leitung von Paavo Järvi, mit Igor Levit (Piano), Werke von Beethoven und Prokofjew, Philharmonie Berlin, 12h.  
digitalconcerthall.com

**Éliane Radigue : Occam Ocean**, musique électronique, interprété par Carol Robinson (clarinette basse), Hélène Breschand (harpe), Louis-Michel Marion (contrebasse à 5 cordes), dans le cadre de l'exposition « Vides, intervalles et jonctions » de Leonor Antunes, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 14h30 + 16h30.  
Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com

Inscription obligatoire : [mudam.com/adultbooking](http://mudam.com/adultbooking)

**Zonta-Benefizkonzert zum Weltfrauentag**, Tufa, 17h.  
www.tufa-trier.de  
[facebook.com/OK54Buergerfunk](https://facebook.com/OK54Buergerfunk)

**Pol Belardi's Force & Strings feat. In Praise of Folly String Quartet & Claire Parsons**, jazz, Artikuss, Soleuvre, 17h. Tél. 59 06 40.  
www.artikuss.lu

**La traviata**, von Giuseppe Verdi, unter der Leitung von Giacomo Sagripanti, Wiener Staatsoper, 18h.  
www.staatsoperlive.com

## THEATER

**Zauberberg**, nach Thomas Mann, in einer Fassung von Florian Hirsch, inszeniert von Frank Hoffmann, mit Marc Baum, Ulrich Gebauer, Wolfram Koch, Marco Lorenzini, Jacqueline Macaulay und Maik Solbach, Théâtre national du Luxembourg, Luxembourg, 15h + 19h.  
Tel. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu  
AUSVERKAUFT!

**Learning Feminism from Rwanda**, théâtre filmé de Lisa Stepf et Sophia Stepf, Neimënster, Luxembourg, 18h.  
Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu  
Dans le cadre de la Journée internationale des droits des femmes.

**ONLINE Borderline**, von Jürgen Berger, inszeniert von Kyungsung Lee, Residenz Theater, 19h.  
[residenztheater.de/spielplan](http://residenztheater.de/spielplan)

## KONTERBONT

**Rencontre avec Leonor Antunes**, dans le cadre de l'exposition « Vides, intervalles et jonctions » au Mudam, Camões - centre culturel portugais, Luxembourg, 11h30. Tél. 46 33 71-1.  
www.instituto-camoes.pt

**The Luxembourg Story. More than 1.000 Years of Urban History**, guided tour, Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 15h (D/L) + 16h (GB).  
Tel. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu

**ONLINE Le temps suspendu**, rencontre littéraire, 16h.  
Dans le cadre du 38e Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté, en collaboration avec les soirées Millefeuilles de la Maison des associations.  
Inscription obligatoire : [clae.lu/festival/38e-festival-des-migrations-des-cultures-et-de-la-citoyennete-online](http://clae.lu/festival/38e-festival-des-migrations-des-cultures-et-de-la-citoyennete-online)



Im Rahmen des Weltfrauentags lädt der Trierer Zona-Club an diesem Sonntag, dem 7. März um 17 Uhr dieses Jahr mit dem UBI-Trio zu seinem traditionellen Benefizkonzert ein - die Live-Übertragung findet im Bürgerrundfunk OK54, sowie auf dessen Facebook-Kanal statt.

## ERAUSGEPICKT



## Fraestreik 2021

Die Plattform Journée internationale de la femme (Jif) ruft am **8. März** zum zweiten nationalen Frauen\*streik auf. Der Tag steht sowohl on- als auch offline im Zeichen der Frauenrechte. Die Forderungen der Jif: Verringerung der Arbeitszeit, Lohngleichheit, Gleichstellung der Elternschaft und erschwinglicher Wohnraum. Beim ersten Frauen\*streik, der letztes Jahr stattfand, gingen um die 2.000 Menschen für ähnliche Forderungen auf die Straße. Dieses Jahr laden die Veranstalter\*innen interessierte Menschen von 12 bis 13:30 Uhr unter anderem zu einer **Onlinedemo** ein. Die Veranstaltung ist auf Luxemburgisch und Französisch, mit Simultanübersetzung ins Englische, Französische und Luxemburgische. **Auf dem Programm** stehen: **eine Präsentation über den internationalen Frauen\*rechtstag in Luxemburg; ein interaktives Quiz zu den Erfolgen feministischer Kämpfe und dem nationalen Stand in puncto Gleichstellung sowie künstlerische Einlagen - unter anderem von der Band Francis of Delirium.** Die Veranstaltungen werden auf Zoom übertragen. Die Anmeldung ist unter [fraestreik.lu](http://fraestreik.lu) und die Facebookseite der Jif möglich. Für die **Straßendemonstration** um 17 Uhr ist hingegen keine Anmeldung erforderlich. **Treffpunkt ist der Hauptbahnhof in Luxemburg-Stadt. mit Zwischenstopps auf der Place d'Armes und vor dem Arbeitsministerium.** Am Ende der Demo, die für 18:30 Uhr angesetzt ist, folgen **Reden und künstlerische Darbietungen.** Teilnehmer\*innen aus Bettemburg und Düdelingen können für den Transport auf ein Angebot der kommunalen Gleichstellungsbüros zurückgreifen: In Düdelingen fährt um 16:15 in der Route de Bettembourg (Haltestelle Nuddelsfabrik) ein Bus zur Demo ab; in Bettemburg heißt es um 16:30 Uhr in der Rue James Hillard Polk (Parkplatz vor dem Schwimmbad) „Abfahrt“. Weitere Infos zu den Busfahrten gibt es unter [egalite@dudelange.lu](mailto:egalite@dudelange.lu) sowie unter der Telefonnummer 51 61 21-71 30. Wer neben Online- und



Straßendemo etwas Sport treiben will: Um 15 Uhr treffen sich die „**Sisters of Shred**“ im **Skatepark Péitrusdall** für eine **Skate Session**. Anfänger\*innen und Fortgeschrittene können sich vor Ort Material ausleihen und skaten. Der Instagram Kanal [sisters.of.shred.official](https://www.instagram.com/sisters.of.shred.official) liefert einen Einblick und Kontakte. Für Kunstbegeisterte gibt es neben den bereits erwähnten Darbietungen außerdem **Live-Painting der Künstlerin Alex McKell** - von 16 bis 18:30 Uhr im Kiosk auf der Place d'Armes. Für alle analogen Veranstaltungen gelten die allgemeinen Sicherheitsregeln zur Eindämmung der Verbreitung der Corona-Pandemie. Kurzfristige Programmänderungen sind möglich - es lohnt sich demnach vor dem Besuch der Demonstrationen und der Veranstaltungen die Online-Kanäle der Jif zu besuchen ([fraestreik.lu](http://fraestreik.lu), Facebook, Twitter, Instagram). Doch **auch von zuhause aus oder bei der Arbeit ist es möglich, ein Zeichen gegen strukturelle Frauen\*feindlichkeit und für Gleichstellung zu setzen: Die Jif ruft Frauen\* dazu auf, am 8. März die unbezahlte Care-Arbeit nach Möglichkeit abzugeben oder bei der Arbeit durch Kleidung, verlängerte Ruhephasen oder in themenbezogenen Konferenzen auf den Kampf um Gleichstellung hinzuweisen.**



## Miriam R. Krüger : performance poétique

Artiste prolifique touchant autant à l'écriture poétique qu'aux arts plastiques, Miriam R. Krüger a montré ses œuvres picturales au cours de nombreuses expositions personnelles et collectives. Son univers foisonnant est tour à tour décrit par le biais du dessin, par des (auto-)portraits photographiques retravaillés, des poésies proches de la vie et des performances théâtrales poétiques. Elle **développe son propre style pictural en général monochrome où l'émotion se mêle à une esthétique toute personnelle.** C'est ce même univers qu'elle livre au public lors de performances poétiques comme celle de la « Créature émotionnelle », qu'elle a eu l'occasion de montrer lors de nombreux événements artistiques du grand-duché (Printemps des poètes 2019, Beaufort Art Festival 2018, Schwarzart Haus 2018...). Parler de son univers créatif serait incomplet en omettant ses photographies oniriques, où des autoportraits se confrontent à des surimpressions complexes. Devenue, au travers de ses écrits, poète ambassadrice au Luxembourg pour le mouvement Mujeres Poetas Internacional (Femmes poètes international), elle organise depuis dix ans « Cri de femme », un événement basé sur le bénévolat destiné à parler des violences faites aux femmes et à faire parler autour de celles-ci. Elle **présentera le lundi 8 mars à 19h30 à l'Aalt Stadhaus une performance poétique qui traite des diverses formes de violence envers les femmes,** sujet à propos duquel le woxx lui donne la parole depuis la semaine dernière dans ses colonnes, avec la publication de textes de son projet « Toutes et tous uni.e.s dans un même cri ». Plus d'informations : [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu)

WAT ASS LASS | 05.03. - 14.03.

# MO, 8.3.

## KONFERENZ

**ONLINE Construction et Covid : un état des lieux, avec** François Bausch, Lex Delles, Sala Makumbundu et Paul Nathan, Chambre de commerce, 17h30. Inscription obligatoire : [infogreen.lu/construction-et-covid-un-etat-des-lieux.html](http://infogreen.lu/construction-et-covid-un-etat-des-lieux.html)

**ONLINE Lara Baladi on the Value of Memory, Mythological and Socio-Political Narrative,** interview conducted by Emanuela Mazzonis di Pralafra, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 19h. Tél. 45 37 85-1. [mefamily.mudam.com](http://mefamily.mudam.com)

**Méi wéi Paschtéitche & Sprangpresssioun,** mat der Jeanne E. Glesener, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 19h. Tél. 26 81 26 81. [www.cape.lu](http://www.cape.lu)

## MUSEK

**ONLINE La forza del destino,** de Giuseppe Verdi, sous la direction de James Levine, Metropolitan Opera, 0h30. [www.metopera.org](http://www.metopera.org)

**Jean Muller,** récital de piano, œuvres entre autres de Bach, Mozart et Vasks, Philharmonie, Luxembourg, 18h + 20h. Tél. 26 32 26 32. [www.sel.lu](http://www.sel.lu)

## POLITESCH

**ERAUSGEPICKT ONLINE Fraestreik!** Online-Demonstration, 12h. [fraestreik.lu/greve-2021](http://fraestreik.lu/greve-2021)

**ERAUSGEPICKT Fraestreik!** Manifestation, départ : pl. de la Gare, Luxembourg, 17h. [fraestreik.lu/greve-2021](http://fraestreik.lu/greve-2021)

## THEATER

**ONLINE Niemand wartet auf dich,** von Lot Vekemans, inszeniert von Daniela Kranz, Residenz Theater, 19h. [residenztheater.de/spielplan](http://residenztheater.de/spielplan) AUSVERKAUFT!

**Learning Feminism from Rwanda,** théâtre filmé de Lisa Stepf et Sophia Stepf, Neimënster, Luxembourg, 19h30. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu) Dans le cadre de la Journée internationale des droits des femmes.

## KONTERBONT

**Foodsharing Distribution Day,** club des jeunes, Beaufort, 18h. [facebook.com/FoodsharingLuxembourg](https://facebook.com/FoodsharingLuxembourg)



Elle est une des pionnières des musiques électronique et expérimentale : le programme instrumental « Occam Ocean » d'Éliane Radigue sera à l'honneur au Mudam, ce dimanche 7 mars à 14h30 et 16h30.

**ERAUSGEPICKT Miriam R. Krüger,** performance poétique, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 19h30. Tél. 5 87 71-19 00. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu) Inscription obligatoire : [bibliotheque@differdange.lu](mailto:bibliotheque@differdange.lu)

# DI, 9.3.

## JUNIOR

**Ik ... eh ik!** Inszeniert von Elien van den Hoek, mit Het Houten Huis (> 6 Jahre), Rotondes, Luxembourg, 15h. Tél. 26 62 20 07. [www.rotondes.lu](http://www.rotondes.lu) AUSVERKAUFT!

## KONFERENZ

**ONLINE Pour un système alimentaire résilient et durable,** avec Nick Jacobs, Marc Kreis et Rachel Reckinger, 17h30. Inscription obligatoire : [infino.lu](http://infino.lu)

**Qu'est-ce qu'une nation ? Une histoire mondiale,** avec Pascal Ory et Vincent Artuso, Neimënster, Luxembourg, 19h. Tél. 26 20 52-1. [www.neimenster.lu](http://www.neimenster.lu) COMPLET !

## LUXFILMFEST

**Création de poisson du « fond du bocal »,** atelier créatif avec Pascal Thiébaux et Emy Contassot (> 7 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 14h30. Tél. 22 50 45.

[www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu) Inscription obligatoire : [register@luxfilmfest.lu](mailto:register@luxfilmfest.lu)

**Lost Weekend Screenings & Award Ceremony,** projection des courts métrages réalisés lors du concours de courts métrages en moins de 48h le week-end précédent, Utopia, Luxembourg, 19h. [kinopolisluxembourg.lu](http://kinopolisluxembourg.lu) La soirée sera retransmise en direct sur [www.lostweekend.lu](http://www.lostweekend.lu)

**Satanis: The Devil's Mass,** projection du documentaire de Ray Laurent (USA 1970. 86'), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 19h. Tél. 22 50 45. [www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu) Inscription obligatoire : [anastasia.chaguidouline@casino-luxembourg.lu](mailto:anastasia.chaguidouline@casino-luxembourg.lu)

## MUSEK

**Manon Lescaut,** de Giacomo Puccini, sous la direction de James Levine, Metropolitan Opera, 0h30. [www.metopera.org](http://www.metopera.org)

**Belcea Quartet,** avec Tabea Zimmermann (alto) et Jean-Guihen Queyras (violoncelle), œuvres de Brahms, Philharmonie, Luxembourg, 18h + 20h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) REPORTÉ au 16.3 !

## THEATER

**Superspreader,** von Albert Ostermaier, inszeniert von Rafael Sanchez,

Théâtre national du Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. [www.tnl.lu](http://www.tnl.lu)

## KONTERBONT

**Renc'Art - œuvre du mois : autel dédié à la déesse Fortune, 3e siècle, Dalheim,** Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 12h30 (D). Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu) Inscription obligatoire : [servicedespublics@mnha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnha.etat.lu)

**Zidani : Quiche toujours,** humour, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 20h. Tél. 5 87 71-19 00. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu)

# MI, 10.3.

## KONFERENZ

**ONLINE Et gött een net als Eltere gebuer,** 18h. [kannerschlass.lu/eltereschoul](http://kannerschlass.lu/eltereschoul) Aschreiwung erfuerderlech: [eltereschoul@kannerschlass.lu](mailto:eltereschoul@kannerschlass.lu)

## MUSEK

**ONLINE Cavalleria Rusticana + Pagliacci,** de Pietro Mascagni et Ruggero Leoncavallo, sous la direction de Fabio Luisi, Metropolitan Opera, 0h30. [www.metopera.org](http://www.metopera.org)

WAT ASS LASS | 05.03. - 14.03.



Le Centre des arts pluriels Ettelbruck invite à une soirée piano avec Vadym Kholodenko. Au programme le 11 mars à 20 h: des œuvres de Beethoven, Rachmaninov et Albéniz.

**Bartleby Delicate**, singer-songwriter, Kinneksbond, *Mamer*, 19h. Tél. 2 63 95-100. [www.kinneksbond.lu](http://www.kinneksbond.lu)

**Tizian Jost on Vibes**, Jazz, Unterfahrt Jazz Club, 20h. [unterfahrt.de](http://unterfahrt.de)

## THEATER

**ONLINE Schwarzer Block**, von Kevin Rittberger, inszeniert von Sebastian Nübling, Das Maxim Gorki Theater, 19h30. [www.gorki.de/de/gorki-stream](http://www.gorki.de/de/gorki-stream) Die Aufzeichnung ist 24h verfügbar.

**Superspreader**, von Albert Ostermaier, inszeniert von Rafael Sanchez, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. [www.tnl.lu](http://www.tnl.lu)

## KONTERBONT

**Riso Collection - Copy Club**, atelier pour adultes avec Elena Hentges, dans le cadre de l'exposition « Les 25 ans de la collection Mudam »,

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 18h. Tél. 45 37 85-1. [www.mudam.com](http://www.mudam.com) Inscription obligatoire : [mudam.com/adultbooking](http://mudam.com/adultbooking)

## DO, 11.3.

### KONFERENZ

**ONLINE Fassadenbegrünung - Ökologische und klimatische Leistungen, Begrünnungsformen, Kosten-Nutzenvergleich und Förderbeispiele**, mat Anna Detzlhofer, Juliane Mathey a Gilles Biver, 19h. Aschreibung erforderlich: [meco.lu](http://meco.lu) Org. Mouvement écologique.

### LUXFILMFEST

**Facing and Effacing Reality**, atelier avec Andrea Mastrovito, dans le cadre de l'exposition « More Sweetly Play

the Dance » de William Kentridge (> 13 ans), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 45 37 85-1. [www.mudam.com](http://www.mudam.com) Inscription obligatoire : [mudam.com/artfreakbooking](http://mudam.com/artfreakbooking)

**Atelier analyse de film**, Cercle Cité, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 47 96 51 33. [www.cerclecite.lu](http://www.cerclecite.lu) Inscription obligatoire : [register@luxfilmfest.lu](mailto:register@luxfilmfest.lu)

**Openscreen**, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 19h. Tél. 22 50 45. [www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu) [www.openscreen.lu](http://www.openscreen.lu)

## MUSEK

**ONLINE Adriana Lecouvreur**, de Francesco Cilea, sous la direction de Gianandrea Noseda, Metropolitan Opera, 0h30. [www.metopera.org](http://www.metopera.org)

**Orchestre philharmonique du Luxembourg**, sous la direction de Jérémie Rhorer, avec Patricia Petibon (soprano), Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Vadym Kholodenko**, récital de piano, œuvres de Beethoven, Rachmaninov et Albéniz, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 26 81. [www.cape.lu](http://www.cape.lu)

**Vadim Neselovskyi Solo**, Jazz, Unterfahrt Jazz Club, 20h. [unterfahrt.de](http://unterfahrt.de)

**ONLINE Berliner Philharmoniker**, unter der Leitung von Semyon Bychkov, mit Lisa Batiashvili (Violine), Werke von Dvorák und Tchaikovsky, Philharmonie Berlin, 20h.

## THEATER

**ONLINE Superspreader**, von Albert Ostermaier, inszeniert von Nora Schlocker, Residenz Theater, 19h. [residenztheater.de](http://residenztheater.de)

**Staycation**, von Ian De Toffoli, inszeniert von Moritz Schönecker, mit Catherine Janke und Ilja Niederkirchner, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 29 12 81. [www.kasemattentheater.lu](http://www.kasemattentheater.lu) AUSVERKAUFT!

**Fake Facts - Der Stoff, aus dem die Wahrheiten sind**, inszeniert von Daliah Kentges, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 26 72 39-1. [www.trifolion.lu](http://www.trifolion.lu)

**Superspreader**, von Albert Ostermaier, inszeniert von Rafael Sanchez, Théâtre national du Luxembourg,

*Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. [www.tnl.lu](http://www.tnl.lu)

## KONTERBONT

**The Luxembourg Story. More than 1.000 Years of Urban History**, guided tour, Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 18h (F). Tél. 47 96 45-00. [www.citymuseum.lu](http://www.citymuseum.lu)

**Je sens l'art - l'art communique avec moi**, visite-débat, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 18h (L). Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu) Inscription obligatoire : [servicedespublics@mnha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnha.etat.lu)

**Renc'Art - œuvre du mois : autel dédié à la déesse Fortune, 3e siècle, Dalheim**, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 19h (D). Tél. 47 93 30-1. [www.mnha.lu](http://www.mnha.lu) Inscription obligatoire : [servicedespublics@mnha.etat.lu](mailto:servicedespublics@mnha.etat.lu)

**Deux**, projection du film de Filippo Meneghetti (F/L/B 2020. 95'), centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 19h - 19h. Tél. 5 87 71-19 00. [www.stadhaus.lu](http://www.stadhaus.lu) COMPLET !

## FR, 12.3.

### MUSEK

**Francesca da Rimini**, de Riccardo Zandonai, sous la direction de Marco Armiliato, Metropolitan Opera, 0h30. [www.metopera.org](http://www.metopera.org)

**Orchestre philharmonique du Luxembourg**, sous la direction de Jérémie Rhorer, avec Patricia Petibon (soprano), Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

**Modestine Ekete**, musique du monde, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 26 81. [www.cape.lu](http://www.cape.lu)

**Reis Demuth Wiltgen**, Jazz, Unterfahrt Jazz Club, 20h. [unterfahrt.de](http://unterfahrt.de) [woxx.eu/rdw](http://woxx.eu/rdw)

## THEATER

**ONLINE Die Hamletmaschine**, von Heiner Müller, inszeniert von Sebastian Nübling, Das Maxim Gorki Theater, 19h30. [www.gorki.de/de/gorki-stream](http://www.gorki.de/de/gorki-stream)

WAT ASS LASS | 05.03. - 14.03.



Die Theaterperformance „Fake Facts - Der Stoff, aus dem die Wahrheiten sind“ geht den unterschiedlichen Formen der „Fake News“ auf den Grund - am 11. März um 20 Uhr und am 12. März um 19 Uhr im Trifolion.

**ONLINE Finsternis**, von Davide Enia, inszeniert von Nora Schlocker, Residenz Theater, 19h30. residenztheater.de AUSVERKAUFT!

**Staycation**, von Ian De Toffoli, inszeniert von Moritz Schönecker, mit Catherine Janke und Ilja Niederkirchner, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu AUSVERKAUFT!

**Fake Facts - Der Stoff, aus dem die Wahrheiten sind**, inszeniert von Daliah Kentges, Trifolion, Echternach, 20h. Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

#### KONTERBONT

**Foodsharing Distribution Day**, centre culturel Am Duerf, Junglinster, 18h. facebook.com/FoodsharingLuxembourg

**Foodsharing Distribution Day**, Sall „am Keller“, Dahlem (Garnich), 20h. facebook.com/FoodsharingLuxembourg

## SA, 13.3.

#### JUNIOR

**Eedelsteng Seefen**, Workshop (9-12 Joer), Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30. Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu  
Anschreibung erfuerderlech.

#### LUXFILMFEST

**Storyboard**, atelier créatif (6-12 ans), dans le cadre de l'exposition collective

« L'homme gris », Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu  
Inscription obligatoire : klik@casino-luxembourg.lu

#### MUSEK

**Fedora**, d'Umberto Giordano, sous la direction de Marco Armiliato, Metropolitan Opera, 0h30. www.metopera.org

**Alexia Tye**, récital d'orgue, œuvres de Bach, Muffat et Kerll, cathédrale Notre-Dame, Luxembourg, 11h.

**Lionel Loueke**, Jazz, Unterfahrt Jazz Club, 20h. unterfahrt.de

#### PARTY/BAL

**80s Party**, Péitenger Carena, Pétange, 18h.

#### THEATER

**ONLINE Finsternis**, von Davide Enia, inszeniert von Nora Schlocker, Residenz Theater, 19h30. residenztheater.de AUSVERKAUFT!

**Fréier wor alles**, vun a mat Jules Arpetti a Jhemp Hoscheit, Artikuss, Soleuvre, 20h. Tel. 59 06 40. www.artikuss.lu

**Staycation**, von Ian De Toffoli, inszeniert von Moritz Schönecker, mit Catherine Janke und Ilja Niederkirchner, Kasemattentheater,

Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu  
AUSVERKAUFT!

#### KONTERBONT

**Villeroy et Boch. Wieso ist mein Teller blau?** Thematische Führung, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30. Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu  
Einschreibung erforderlich: servicedespublics@mnha.etat.lu

## SO, 14.3.

#### JUNIOR

**L'art d'imprimer**, atelier (8-12 ans), Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu  
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnha.etat.lu

**Soleo**, musique en mouvement, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 11h + 16h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

#### LUXFILMFEST

**Carte blanche à William Kentridge**, projection d'une série de courts métrages d'animation réalisés par Naomi van Niekerk, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 10h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com  
Inscription obligatoire : mudam.com/adultbooking

**Masterclass: Work in progress « Bright »**, avec Camille Haumont (> 14 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 11h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu  
Org. Zeilt Productions.

**Rencontres de l'animation**, le domaine de l'animation luxembourgeois se dévoile au grand public, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h30. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu  
Org. FMAIV - Fédération des métiers de l'animation et de l'image virtuelle.

#### MUSEK

**Andrea Chénier**, d'Umberto Giordano, sous la direction de James Levine, Metropolitan Opera, 0h30. www.metopera.org

**Blind Date**, avec l'école de musique de Differdange, centre culturel

Aalt Stadhaus, Differdange, 10h30. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

**Toine Thys**, jazz, Neimënster, Luxembourg, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

**L'ensemble cantoLX**, œuvres de Zelenka, Neimënster, Luxembourg, 17h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu  
Dans le cadre du festival Passions.

#### KONTERBONT

**The Luxembourg Story. More than 1.000 Years of Urban History**, guided tour, Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 15h (D/L) + 16h (GB). Tel. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu

**Roger Bertemes (1927-2006).**

**La gravure au coeur**, visite thématique, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 15h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu  
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnha.etat.lu